

# Gen

## Chapter 2

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיִּכְלֹּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכֹל־צִבְאוֹתָם׃ 1  
And-were-finished the-heavens and-the-earth and-all- host-their  
[H3605](#) [H0776](#) [H8064](#) [H3615](#)

And the heavens and the earth were finished, and all the host of them.

וַיִּשְׁבֹּת וַיִּכְלֹּוּ אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה וַיִּשְׁבֹּת 2  
And-finished Elohim on-the-day the-seventh on-the-day from-all- the-seventh on-the-day he-made which work-his he-made which work-his  
[H4399](#) [H7637](#) [H3117](#) [H0430](#) [H3615](#)  
[H4399](#) [H3605](#) [H7637](#) [H3117](#)

And on the seventh day God finished his work which he had made; and he rested on the seventh day from all his work which he had made.

וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת־יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדְּשׁ אֹתוֹ כִּי בּוֹ שָׁבַת 3  
And-blessed Elohim - day the-seventh and-sanctified it he-rested in-it for-  
[H0853](#) [H6942](#) [H7637](#) [H3117](#) [H0853](#) [H0430](#) [H1288](#)  
מִכָּל־מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר־בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת׃ P  
from-all- work-his which- created which- Elohim to-make  
[H0430](#) [H4399](#) [H3605](#)

And God blessed the seventh day, and hallowed it; because that in it he rested from all his work which God had created and made.

אֵלֶּה תּוֹלְדוֹת הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ בְּהִבְרָאָם בְּיוֹם עֲשׂוֹת 4  
These generations-of the-heavens and-the-earth when-they-were-created in-day-of making  
[H3117](#) [H0776](#) [H8064](#) [H8435](#) [H0428](#)  
יְהוָה אֱלֹהִים אֶרֶץ וְשָׁמַיִם׃  
YHWH Elohim earth and-heavens  
[H8064](#) [H0776](#) [H0430](#) [H3068](#)

These are the generations of the heavens and of the earth when they were created, in the day that Jehovah God made earth and heaven.

וְכֹל־עֵשֶׂב הַשָּׂדֶה וְכֹל־בְּאֶרֶץ יְהִינָה טֶרֶם הַשָּׂדֶה שִׁיחַ וְכֹל־ 5  
And-every the-field plant-of and-every- in-the-earth it-was before the-field shrub-of And-every  
[H6212](#) [H3605](#) [H0776](#) [H1961](#) [H2962](#) [H7880](#) [H3605](#)  
טֶרֶם יִצְמַח כִּי־לֹא הָאֵרֶץ וְהָאֵרֶץ עַל־אֱלֹהִים יְהוָה הָאֵרֶץ וְאָדָם 6  
before it-sprouted for- not the-ground and-the-earth upon- Elohim YHWH had-caused-rain not for- it-sprouted before  
[H0120](#) [H0776](#) [H0430](#) [H3068](#) [H4305](#) [H3808](#) [H6779](#) [H2962](#)  
אֵין לַעֲבֹד אֶת־הָאֲדָמָה׃  
there-was-none to-work - the-ground  
[H0127](#) [H0853](#) [H5647](#) [H0369](#)

And no plant of the field was yet in the earth, and no herb of the field had yet sprung up; for Jehovah God had not caused it to rain upon the earth: and there was not a man to till the ground;

וַאֲדָמָה וַיַּעֲלֶה מִן הָאָרֶץ וַיַּשְׁקֵה אֶת-כָּל-פְּנֵי הָאָרֶץ׃ 6  
 the-ground face-of- all- - and-watered the-earth from- went-up And-mist  
[H0127](#) [H6440](#) [H3605](#) [H0853](#) [H8248](#) [H0776](#) [H5927](#) [H0108](#)

but there went up a mist from the earth, and watered the whole face of the ground.

וַיִּצְרֶה יְהוָה אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם עֹפָר עָפָר מִן הָאָדָמָה וַיִּנְפַח 7  
 and-breathed the-ground from- dust the-man - Elohim YHWH And-formed  
[H5301](#) [H0127](#) [H6083](#) [H0120](#) [H0853](#) [H0430](#) [H3068](#) [H3335](#)

בְּאֵפוֹי בָשָׁמַת חַיִּים וַיְהִי וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם עֹפָר עָפָר מִן הָאָדָמָה וַיִּנְפַח 8  
 living into-soul the-man and-became life breath-of into-nostrils-his  
[H5315](#) [H0120](#) [H1961](#) [H5397](#) [H0639](#)

And Jehovah God formed man of the dust of the ground, and breathed into his nostrils the breath of life; and man became a living soul.

וַיִּטֵּעַ יְהוָה אֱלֹהִים גַּן-עֵדֶן מִקְדָּם וַיִּשֶׂם שָׁם אֶת- 8  
 - there and-placed from-east in-Eden garden- Elohim YHWH And-planted  
[H0853](#) [H8033](#) [H1588](#) [H0430](#) [H3068](#) [H5193](#)

הָאָדָם אֲשֶׁר יָצָר׃  
 he-formed whom the-man  
[H3335](#) [H0120](#)

And Jehovah God planted a garden eastward, in Eden; and there he put the man whom he had formed.

וַיִּצְמַח וַיְהִי אֱלֹהִים מִן הָאָדָמָה כָּל-עֵץ נָחֵם לְמַרְאֵה 9  
 to-sight desirable tree every- the-ground from- Elohim YHWH And-caused-to-grow  
[H4758](#) [H6086](#) [H3605](#) [H0127](#) [H0430](#) [H3068](#) [H6779](#)

וְטוֹב לְמַאֲכָל וְעֵץ הַחַיִּים וְעֵץ הַדַּעַת וְעֵץ הַיָּדָע וְעֵץ הַיָּדָע וְעֵץ הַיָּדָע 10  
 the-knowledge-of and-tree-of the-garden in-midst-of the-life and-tree-of for-food and-good  
[H1847](#) [H6086](#) [H1588](#) [H8432](#) [H6086](#) [H3978](#)

טוֹב וְרָע׃  
 and-evil good

And out of the ground made Jehovah God to grow every tree that is pleasant to the sight, and good for food; the tree of life also in the midst of the garden, and the tree of the knowledge of good and evil.

וַיִּהְיֶה וַיֵּצֵא יְהוָה אֱלֹהִים מִן-עֵדֶן לְהַשְׁקוֹת אֶת-הַגַּן וּמִשָּׁם וַיִּפְרָד 10  
 it-divided and-from-there the-garden - to-water from-Eden going-out And-river  
[H6504](#) [H8033](#) [H1588](#) [H0853](#) [H8248](#) [H3318](#) [H5104](#)

וַיְהִי וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם עֹפָר עָפָר מִן הָאָדָמָה וַיִּנְפַח 8  
 heads into-four and-became  
[H0702](#) [H1961](#)

And a river went out of Eden to water the garden; and from thence it was parted, and became four heads.

שֵׁם הָאֶחָד פִּישׁוֹן הוּא הַסָּבִיב אֶת-כָּל-אֶרֶץ הַחַוִּילָה אֲשֶׁר- 11  
 where- the-Havilah land-of all- - the-surrounding it Pishon the-one Name-of  
[H2341](#) [H0776](#) [H3605](#) [H0853](#) [H5437](#) [H1931](#) [H6376](#) [H0259](#) [H8034](#)

שֵׁם הַזָּהָב׃  
 the-gold there  
[H2091](#) [H8033](#)

The name of the first is Pishon: that is it which compasseth the whole land of Havilah, where there is gold;

וַיִּזְבֹּב וְהָאָרֶץ הַהִוא טוֹב שָׁם תְּבַלְלַח וְאֶבֶן וְהַשָּׁהם: 12  
 And-gold-of the-land that good there is bdellium and the onyx stone:  
 H2091 H0776 H1931 H0776 H8033 H0916 H0068 H7718

and the gold of that land is good: there is bdellium and the onyx stone.

וְשֵׁם הַנָּהָר הַשֵּׁנִי גִיחוֹן הוּא הַסּוֹבֵב אֶת כָּל-אֶרֶץ קוּשׁ: 13  
 And-name-of-the-river the-second Gihon it the-surrounding all-land-of Cush:  
 H8034 H5104 H8145 H1521 H1931 H5437 H0853 H3605 H0776

קוּשׁ:  
Cush

And the name of the second river is Gihon: the same is it that compasseth the whole land of Cush.

וְשֵׁם הַנָּהָר הַשְּׁלִישִׁי הַדִּקְלָה הוּא הַיֹּדֵעַ קְדָמַת אַשּׁוּר וְהַנָּהָר 14  
 And-name-of-the-river the-third the-going it the-east-of Asshur and-the-river  
 H8034 H5104 H7992 H2313 H1931 H1980 H6926 H0804 H5104

וְהַרְבִּיעִי הוּא פְּרַת: 14  
 the-fourth it Euphrates:  
 H7243 H1931 H6578

And the name of the third river is Hiddekel: that is it which goeth in front of Assyria. And the fourth river is the Euphrates.

וַיִּקַּח יְהוָה אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם וַיִּנְתְּהוּ בְּגֶן-עֵדֶן לְעִבְדָּהּ 15  
 And-took YHWH Elohim the-man and-placed-him in-garden-of Eden to-work-it  
 H3947 H3068 H0430 H0853 H0120 H3240 H1588 H5647

וְלִשְׁמֹרָהּ: 15  
 and-to-keep-it  
 H8104

And Jehovah God took the man, and put him into the garden of Eden to dress it and to keep it.

וַיִּצַו וַיֹּאמֶר לְאָדָם עַל-הָאָדָם מִכָּל-עֵץ עֵדֶן תֹּאכַל 16  
 And-commanded upon-the-man the-man from-every tree-of-Eden you-may-eat  
 H6680 H3068 H0430 H0853 H0120 H0559 H3605 H6086 H1588

אָכַל תֹּאכַל: 16  
 eating you-may-eat  
 H0398 H0398

And Jehovah God commanded the man, saying, Of every tree of the garden thou mayest freely eat:

וּמִעֵץ הַדַּעַת טוֹב וְרָע לֹא תֹאכַל מִמֶּנּוּ כִּי 17  
 But-from-tree-of the-knowledge-of good and-evil not you-shall-eat from-it for-  
 H6086 H1847 H3808 H0398

כִּי־תָמוּת: 17  
 in-day-of eating-your from-it dying you-shall-die  
 H3117 H0398 H4191 H4191

but of the tree of the knowledge of good and evil, thou shalt not eat of it: for in the day that thou eatest thereof thou shalt surely die.



וַיֹּאמֶר׃ הָאָדָם זֹאת הַפֶּעַם הָעֵצָם מֵעַצְמוֹי וּבָשָׂר׃ לְזֹאת מִבְּשָׂרִי  
 And-said the-man this the-time the-bone from-bones-my and-flesh from-flesh-my  
 H0559 H0120 H2063 H6471 H6106 H6106 H1320 H2063

וְקָרָא אִשָּׁה כִּי מֵאִישׁ לְקַחְתָּהּ זֹאת׃  
 shall-be-called woman for- from-man was-taken- this  
 H7121 H0802 H0376 H3947 H2063

And the man said, This is now bone of my bones, and flesh of my flesh: she shall be called Woman, because she was taken out of Man.

עַל-כֵּן יַעֲזֹב אִישׁ אֶת-אָבִיו וְאֶת-אִמּוֹ וְדָבַק בְּאִשְׁתּוֹ  
 Upon- thus shall-leave- man - father-his and- mother-his and-cling to-wife-his  
 H0376 H0853 H0001 H0853 H0517 H1692 H0802

וְהָיוּ לְבָשָׂר אֶחָד׃  
 and-become into-flesh one  
 H1961 H1320 H0259

Therefore shall a man leave his father and his mother, and shall cleave unto his wife: and they shall be one flesh.

וַיְהִיו שְׁנֵיהֶם עֲרוּמִים הָאָדָם וְאִשְׁתּוֹ וְלֹא יִתְבַּשְׂשׁוּ׃  
 And-were both-of-them naked the-man and-wife-his and-not they-were-ashamed  
 H1961 H8147 H6174 H0120 H0802 H3808 H0954

And they were both naked, the man and his wife, and were not ashamed.